

Disfrutemos **BA**



Foto: GCBA

VACACIONES EN LA CIUDAD

El Festival de Verano ofrece música al aire libre, obras de teatro y ciclos de cine

El Anfiteatro del Parque Centenario (foto) recibe a referentes de la música como Jairo y el maestro Néstor Marconi, entre otros; mientras que la Usina y El Recoleta proponen jazz, música de cámara y soul. Películas, lecturas y shows infantiles completan la programación. **Página_04 y 05**



HERITAGE COLLECTION

SEIS GRABACIONES HISTÓRICAS DE CONCIERTOS QUE SUCEDIERON EN EL TEATRO COLÓN VUELVEN RESTAURADAS EN FORMATO STREAMING. **Página_07**

ADEMÁS⁺

JARDÍN BOTÁNICO

Experiencia inmersiva

El espacio verde suma a sus propuestas habituales *Jardín Sonoro*, obras de diversas autoras que pueden escucharse mientras se recorre el parque.

Página_02



GASTRONOMÍA

Patios, mercados y ferias

Un recorrido para degustar todo tipo de manjares y productos frescos, a precios accesibles.

Página_03

CELEBRACIÓN

Año Nuevo Chino

Con desfiles de dragones, música y una competencia náutica, la comunidad china festeja el año 4722, el sábado 3 y el domingo 4.

Página_08



VERANO EN LA CIUDAD



Fotos: GCBA



Recorridos.
Cada autora ofrece experiencias y miradas distintas del Jardín Botánico.

AIRE LIBRE

El Botánico suma a sus propuestas un paseo inmersivo

Jardín Sonoro #Volumen2 presenta seis obras de autoras argentinas que cruzan el teatro, la literatura y la tecnología

El Jardín Botánico Carlos Thays está asociado a la memoria emotiva de la Ciudad. Se trata de un entorno natural que abrió al público en 1898 y que exhibe en sus siete hectáreas –cinco de flora argentina y dos con especies de los cinco continentes–, ejemplares únicos. Es, además, uno de los pocos refugios climáticos de Buenos Aires: tanto en su interior como en sus veredas, se registra, en promedio, 4,8 °C menos que en sus alrededores.

El Invernáculo principal, el Jardín de Mariposas y el recientemente inaugurado Centro de Interpretación Botánica son algunas de sus atracciones clásicas y permanentes. A ellas se sumó, por estos días, *Jardín Sonoro*, una experiencia inmersiva que propone cruces con la tecnología, la literatura y el teatro.

El #Volumen2 presenta una serie de obras de autoras que se pueden escuchar mientras se recorren los senderos internos. Son seis piezas que exploran diferentes estéticas, dirigidas por Aliana Álvarez Pacheco y Florencia Lavalle.

Para disfrutar la experiencia es necesario bajar una app desde la web –desarrollo de Mathias Gatti– y conectar los auriculares al celular: a partir de allí, y por conexión de bluetooth y wi fi, el recorrido, que dura poco más de una hora,

DISFRUTEMOS RECOMIENDA

VISITAS GUIADAS
Sábados y domingos a las 10.30 y 15.30; visita al invernáculo principal: fines de semana de 16 a 17 horas.

PARA NIÑOS
Los fines de semana hay expediciones botánicas de 15.30 a 18. También pueden disfrutar de la biblioteca infantil de 15.30 a 18.30 horas.

lleva al espectador por seis paradas. “Desde hace algún tiempo estoy teniendo algunos problemas de memoria, una sensación en que el tiempo es nebuloso...” La voz resuena en el auricular mientras se avanza entre las plantas.

La experiencia original tuvo origen en 2019, luego con presentaciones en 2021 y 2022. Ahora –hasta el 4 de febrero–, vuelve en esta versión renovada. Andrea Garrote presenta *¡Y que vuelvan al mundo los fantasmas!*, texto de

su autoría que ella misma interpreta; le sigue *Te quiero*, de Agustina Gatto, interpretado por Dora Mils, y *La hora sagrada*, de Eugenia Pérez Tomas, con voz de Francesca Giordano. También puede escucharse *Hermanos de aire*, texto de Mariana Obersztern con interpretación de Agustina Muñoz, y *Verde esencial*, de Cynthia Edul, con Lucía Villanueva en voz. Finalmente, *Una exótica*, de Silvia Gómez Giusto, cuenta con la interpretación de Lorena Vega.

Cada autora cuenta con un QR independiente: el sonido envolvente propone una experiencia nueva y otra visión del paisaje ya conocido que se entremezclan con los sonidos naturales del entorno, como pájaros y grillos.

El visitante puede optar por escuchar las historias en el orden que desee. La entrada es gratuita de martes a viernes de 9.30 a 17.30. El sábado 3 y domingo 4, de 9.30 a 17.30 horas.

MÁS INFORMACIÓN



Disponible en:
IG: @buenosairesjardin



Auriculares.
Para vivir la experiencia es necesario llevarlos y conectarlos al celular.

LO QUE HAY QUE SABER

DEPORTES

Piletas públicas

Desde el 1° de febrero los natatorios de los polideportivos de la Ciudad quedan habilitados de lunes a viernes de 11 a 19, y sábados y domingos de 10 a 19 h., a excepción de las piletas del Parque Sarmiento y Parque Manuel Belgrano, cuyo horario es de 10 a 18 los días laborales y de 9 a 18 los fines de semana. Entradas: \$1140 para adultos y \$650 para niños y jubilados.

Más info:
buenosaires.gov.ar/jefaturadegabinete



MUSEO MODERNO

Refugio climático

Los días que registren más de 35°, el museo abrirá en forma gratuita para ofrecer un reparo fresco e hidratarse ante la ola de calor. Este espacio se suma, así, a una red de refugios climáticos especialmente pensada para embarazadas, adultos mayores, niños y población con enfermedades preexistentes. El martes el museo permanece cerrado.

Más info:
buenosaires.gov.ar

ESPARCIMIENTO

Vamos las Plazas

Todos los martes, miércoles y jueves, hasta el 22 de febrero, la Ciudad ofrece en los espacios verdes de cada comuna, una amplia programación de entretenimiento y espectáculos dirigidos al público infantil: magia, animación, clown y acrobacia.

Programación:
buenosaires.gov.ar/verano



VERANO EN LA CIUDAD

PASEOS GASTRONÓMICOS

Patios, mercados y ferias para degustar todo tipo de manjares

En Belgrano, Palermo, Caballito, Parque Patricios, la Costanera y San Nicolás, la mejor cocina porteña e internacional se combina con productos frescos, clases de cocina y shows de música en vivo



Fotos: GCBA

Los mercados y patios gastronómicos de la Ciudad promueven el encuentro y el placer ante la buena mesa, a precios accesibles: en barrios como Belgrano, Palermo y San Nicolás, al lado del río o en Caballito, la propuesta es degustar diferentes gastronomías, aprovechar ofertas, y probar todo tipo de opciones deli, hamburguesas, pastas, pizzas, cervezas y otros sabores.

Clásicos porteños

El **Mercado Belgrano** –en Jaramiento 2527, de lunes a sábados de 8.30 a 20, y los domingos de 12 a 24– ofrece un patio externo y salida a la calle, en un espacio de encuentro y diálogo, con una terraza estilo *Beer Garden*. Además, se dan clases de “Cocina para todos los días”, de “Sabores del mundo”, y de “Cookpad”, con variedad de agroecológicos, además de poder adquirirse fiambres, pescados, frutas, pizzas y panes.

Por su parte, el **Mercado de Economía Solidaria Bonpland** –en Bonpland 1660, de martes a sábado de 10 a 20– agrupa a pe-



Para todos los gustos.
Los espacios gastronómicos se consolidan como punto de encuentro y de consumo.

queños productores y beneficiarios de programas sociales, basándose en una economía solidaria y de producción autogestiva. Tiene nueve locales que incluyen: artesanías, textiles, regionales envasados y productos de almacén, entre otros.

Espacios emblemáticos

En Córdoba 1750, el **Mercado San Nicolás** –de lunes a sábados de 8 a 19– despliega 400 puestos, con actividades recreativas y culturales para toda la familia que van desde lecturas y ciclos de cine, hasta ban-

das y artistas musicales en vivo. Y hay 16 opciones que abarcan fiambres, carnes y pollos, además de comidas regionales, pizzas, pastas, comida brasileña y tacos mexicanos

En tanto, el **Mercat Caballito** –de lunes a domingo, de 10 a 24– combina extensas góndolas con más de 1500 productos orgánicos y doce espacios gastronómicos con propuestas de excelencia. Ubicado en el segundo nivel del Caballito Shopping Center, cuenta con 1200 metros cuadrados y alternativas de comida nórdica, cocina judía,

empanadas tucumanas, pizza napolitana, cervezas y una barra de coctelería.

Aire libre

El **Patio Costanera Norte** –en Av. Costanera Rafael Obligado 7010, los viernes de 18 a 0 horas; y los sábados y domingos de 12 a 0.30.– cuenta con dos puestos de carnes y hamburguesas además de bebidas y tragos para disfrutar al aire libre y con vista panorámica al Río de la Plata, con una terraza y escenario para shows en vivo.

En Av. Donato Álvarez y Bacacay, el **Patio de los Lecheros** abre de domingo a miércoles de 9 a 1, y de jueves a sábados de 9 a 3, con un formato de containers, que incluyen 160 opciones que van desde el clásico asado argentino a la pizzas y empanadas, pasando por la cocina nikkei, la griega y la cafetería de especialidad.

Por su parte, el **Patio Parque Patricios** –en Pepirí 185, de lunes a jueves y domingo de 11 a 0 y viernes y sábados hasta la 1– cuenta con seis puestos de oferta gastronómica de hamburguesas, parrillas, comida natural, pescados, helado, pastelería y cafetería además de una cervecería, todo para disfrutar al aire libre. El patio ofrece el formato *Smart Plaza*, aplicación propia para pagar y gestionar los pedidos. Los sábados y domingos, a partir de las 19, hay música en vivo.

Y el **Patio Rodrigo Bueno** –en Av. España 2230, de viernes a domingo de 11 a 23– cuenta con ocho containers de comida peruana (ceviche y otros), paraguaya (empanadas), parrilla, hamburguesas, pizzas, tortas y todo tipo de cosas dulces.

MÁS INFORMACIÓN



Disponible en:
buenosaires.gov.ar

ADEMÁS+

DISFRUTEMOS RECOMIENDA



FOOD FEST

El 2 y 3 de febrero regresa **Food Fest** a La Rural de Palermo con una edición especial dedicada a las parrillas, las carnes y los asadores. Habrá una variada oferta de platos para fanáticos de las carnes, a precios accesibles y máxima calidad. El vino, las cervezas artesanales y la coctelería también tendrán presencia destacada. De 19 a 1 horas.

– Acceso por Plaza Italia. Entrada libre y gratuita.



Buenos Aires Market

La clásica feria itinerante llega al Parque Rivadavia, el 3 y 4 de febrero, de 17 a 0 horas. Como siempre, habrá un patio de comidas y un mercado de productos saludables y gourmet.

– Parque Rivadavia. Entrada libre y gratuita.

VERANO EN LA CIUDAD

ADELANTOS DE FEBRERO

ANFITEATRO PARQUE CENTENARIO

Música sinfónica

Dos conciertos de excelencia para disfrutar clásicos populares, al aire libre, con las principales orquestas sinfónicas de la Ciudad: primero, la Orquesta Estable del Teatro Colón y luego, la Orquesta Filarmónica de Buenos Aires.



Cuándo:
18 y 24 de febrero, 20 horas.

CULTURAL SAN MARTIN

Terror gótico

Ciclo del género, que reúne películas de diferentes épocas, como *Suspiria* de Dario Argento, *La leyenda del jinete sin cabeza* de Tim Burton y *Los otros*, (foto) de Alejandro Amenábar.



Entrada: \$1000 y \$700 (estudiantes y jubilados).

Cuándo:
Viernes a las 22, desde el 9 de febrero.

ANFITEATRO PARQUE CENTENARIO

Cantata

El Ballet Contemporáneo del Teatro San Martín presenta esta obra, creada originalmente en 2001, con coreografía de Mauro Bigonzetti, que explora con un estilo instintivo y vital, las diferentes facetas de una relación.



Cuándo:
22 Y 23 de febrero, 20 horas.

MUSEO FERNÁNDEZ BLANCO

¿Qué somos?

Una comedia de enredos y dilemas de parejas, cruzados por mandatos y presiones familiares. Con dirección de Juan Acosta y las actuaciones de Silvio Klein, Rubi Montalbo y Juan Acosta (foto).



Entrada: \$1000.
Cuándo:
15, 16 Y 17, 21 y 22 de febrero, 19 horas.

Festival de Verano

Conciertos, teatro y ciclos de cine nutren la agenda cultural

El Anfiteatro del Parque Centenario recibe a referentes de la música como Jairo y el maestro Néstor Marconi, entre otros; mientras que la Usina del Arte y El Recoleta ofrecen jazz, música de cámara y soul. Películas, lecturas y shows infantiles completan la programación

El Festival de Verano, la agenda cultural de la Ciudad, vive días de esplendor en febrero, con la concreción de grandes presentaciones en el Anfiteatro del Parque Centenario, la Usina del Arte y el Centro Cultural Recoleta. Además, en los próximos días, se destacan las obras infantiles, los ciclos de cine, los espectáculos teatrales y los talleres y lecturas.

ANFITEATRO PARQUE CENTENARIO

Este mes llega uno de los momentos más esperados del festival: el ciclo de recitales de la Camerata Argentina de Cuerdas, dirigida por el maestro violinista Pablo Agri, junto a tres grandes referentes de la música popular argentina: Jairo, Las Hermanas Vera y Néstor Marconi. Del viernes 2 al domingo 4, a las 20 horas, estos conciertos gratuitos recorren un repertorio de canción latinoamericana, chamamé

y tango, con arreglos y dirección de Cristian Zárate, Popi Spatocco y el propio Néstor Marconi.

En una noche que promete ser inolvidable, el viernes la Camerata recibe al inigualable cantautor Jairo; el sábado, será el turno de las correntinas Hermanas Vera, con 54 años de trayectoria artística y 32 discos. El último de ellos, *Mario del Tránsito*, fue el ganador del Premio Gardel 2022 como mejor disco de chamamé. Por último, el domingo, las sutilezas de las cuerdas de la Camerata se combinan con la fuerza del bandleonista, arreglador y compositor Néstor Marconi, co-director de la Orquesta de Tango de la Ciudad.

USINA DEL ARTE

Barbie Martínez, una de las voces más importantes del jazz actual, protagoniza el ciclo de música popular del espacio de La Boca, este sábado a las 19 horas. La

artista lleva cuatro discos editados; el último, *Here and now*, de 2020, recibió una Mención Honorífica en el concurso de Música Popular Inédita 2019 del Fondo Nacional de las Artes.

Por su parte, el Ciclo de música de cámara, que convoca a los más destacados intérpretes del género, comienza el domingo 4 a las 11 horas, con la actuación del Cuarteto Fénix, que interpreta obras de Wolfgang Amadeus Mozart, Karl Goepfart, Antonín Dvorak, Eugene Bozza y Astor Piazzolla.

CENTRO CULTURAL RECOLETA

En paralelo, el ciclo Música en la Capilla, del Recoleta, continúa su marcha: recibe a Marina Wil, el sábado 3, a las 18.30 horas., en el Patio del Aljibe. La cantante, compositora y pianista posee un estilo que combina armonías dramáticas y rítmicas bailables, y presenta su segundo disco, *A pesar del amor*: Y



El Anfiteatro. La compañía Innovacirco brindará el jueves 1° la última de sus cinco funciones.



CINE EN EL CULTURAL

TRENQUE LAUQUEN
Elogiada película de Laura Citarella, con Laura Paredes, que cuenta historias que se entretienen, a partir de una desaparición. Sábados, 19 horas.

DOS MANZANAS
El film de Eduardo Raspo, con gran elenco, reúne a Charles Darwin y a Juan Manuel de Rosas, en la década de 1830. Viernes, 20 horas.

el domingo 4, en el mismo horario, llega a la Capilla el trío Savia, que propone un repertorio que va desde clásicos del soul y el R&B, a hits del pop de los noventa.

EN LOS CENTROS CULTURALES

Durante febrero, la agenda para el público infantil se intensifica. Esta semana se suma *Berta La Flor*, del Grupo de Titiriteros del Teatro San Martín, con funciones el viernes 2, sábado 3 y domingo 4, a las 19 horas, en el CC Resurgimiento. La obra, recomendada hasta los cinco años, narra la historia de una flor, Berta, que suspira en el rincón de un vivero donde apenas le llega el sol. Otros espectáculos del Grupo que se presentan en diversos espacios en febrero son *Variété de ilusiones*, desde el viernes 8, y *Romeo y Julieta*, desde el miércoles 14.

Además, la obra de teatro musical infantil *Cuentos y canciones de María Elena Walsh*, con dirección

de Cacho Garabal, se presenta el sábado 3 y el domingo 4, a las 19 horas, en el Espacio Cultural Julián Centeya. En ella, los jardineros –mezcla de jardineros y cuenteros– invitan a viajar en busca del Gran Libro de los Cuentopos de Gulubú, que se ha perdido. Los ayuda la Gran Reina Batata del Reino del Revés, y en el camino, se cruzan con Doña Disparate, la Princesa Siu Kiu, Manuelita y el Mono Liso. Y a partir del sábado 10 de febrero comienzan las funciones de *Narices*, de Hugo Midón y Carlos Gianni, también con dirección de Garabal.

CICLO DE CINE EN EL CULTURAL SAN MARTÍN

Cuatro ciclos se realizan en El Cultural San Martín: cine romántico al aire libre, estrenos nacionales, terror gótico y películas infantiles. *Annie Hall* (1977), de Woody Allen, abre el jueves 1° el ciclo de

cine romántico, que se realiza los jueves a las 21 horas en la Plaza de las Américas, con entrada gratuita.

Integran el ciclo de estrenos nacionales: *Dos manzanas* (2023), de Eduardo Raspo, que va los viernes a las 20 horas, y *Trenque Lauquen*, de Laura Citarella, los sábados a las 19 horas, elegida como la mejor de 2023 por la revista francesa *Cahiers du cinema*. *Dos manzanas* narra el encuentro del ignoto naturalista inglés Charles Darwin, de 22 años, con el célebre Juan Manuel de Rosas, entre 1832 y 1834. Y, *Trenque Lauquen*, con Laura Paredes, gira alrededor de una mujer que desaparece y es buscada por dos hombres que la aman. Dura 250 minutos y se proyecta con un intervalo. La entrada para este ciclo vale 500 pesos.

La semana próxima, con *Suspiria*, de Dario Argento, inaugura el ciclo de terror gótico, que se concreta los viernes a las 22 h., y el ciclo para el público infantil



PARA CHICOS

CUENTOS Y CANCIONES DE MARÍA ELENA WALSH
El espectáculo dirigido por Cacho Garabal homenajea a los grandes personajes de la escritora. El 3 y 4 de febrero, 19 horas. Espacio Cultural Julián Centeya

BERTA LA FLOR
El Grupo de Titiriteros del Teatro San Martín presenta un universo poblado por flores, sapos e insectos. El 2, 3 y 4, a las 19 horas. Centro Cultural Resurgimiento.

comienza el sábado 10, a las 17 h. con *El gigante de hierro* (1999). Entradas a través de *EntradasBA*.

MUSEOS

Dos escritores de la historia universal inspiran actividades en los museos. Al tiempo que continúa *Sonetos de William Shakespeare*, con dirección de Helena Tritek, el jueves 1° y el viernes 2, a las 16 h. en Enrique Larreta; se presenta *El Ingenioso Hidalgo Don Quijote de la Mancha de Miguel de Cervantes*, el sábado 3 a las 16, en el Fernández Blanco. En esta propuesta, escritores y editores escogen un fragmento del Quijote para leer y contar cómo los influyó. Participan: Federico Andahazi, Gabriela Mayer, Guillermo Martínez, Pablo Gaiano, Mercedes Güiraldes, Irma Carbia y Martín Molinari.

Además, el ciclo de World Music, este fin de semana se instala en el Museo Enrique Larreta,

Fotos: GCBA



02

01 Sonetos de William Shakespeare.
El jueves 1° y el viernes 2, a las 16, en el Museo Larreta.

02 Cuarteto Fénix.
Se presenta en la Usina del Arte dentro del ciclo de Música de Cámara, el domingo 4, a las 11 horas.



03

03 Barbie Martínez.
Una de las voces más importantes del jazz actual toca acompañada por su trio.

donde el sábado 3, se presenta el dúo instrumental DoN, y el sábado 4, el violinista Sami Abadi, ambos a las 17.30 h.

Por último, continúa hasta el 11 de febrero, *Mapa de aventuras* en el Moderno, con talleres para chicos y adolescentes, visitas y recorridos accesibles. Entre las propuestas de este fin de semana se encuentran: *La vida con otros ojos*, una introducción al lenguaje audiovisual para adolescentes de 13 a 17 años, el sábado 3, a las 16., y el *Taller de arte correo*, para chicos de 9 a 13 años, el domingo 4, a las 16. Las actividades requieren inscripción en: museomoderno.org.

MÁS INFORMACIÓN



Disponible en:
vivamosbuenosaires.gov.ar

AGENDA DEL 1° AL 7 DE FEBRERO

Entradas BA: desde la nueva plataforma se pueden adquirir tickets para todos los eventos entradasba.buenosaires.gob.ar



Foto: GCBA

AIRE LIBRE BA PLAYA

En sus dos sedes del Parque de los Niños (General Paz y Av. Cantilo) y Parque de la Ciudad (Av. Fernández de la Cruz y Av. Escalada) hay juegos de agua, espacios con reposeras y sombrillas, deportes y actividades recreativas.
De martes a domingo, de 10 a 20 h. **Gratis**

Info:
turismo.buenosaires.gob.ar

VISITAS GUIADAS

Torre Monumental

El mirador que permite apreciar el barrio de Retiro y el Puerto de Buenos Aires, alberga el carrillón y cinco campanas de bronce. En su fachada pueden reconocerse los escudos del Reino Unido y la República Argentina y está decorada con flores de cardo, rosas, dragones y tréboles. El ascenso al mirador se suspende por lluvia.

Cuándo: jueves 1 y lunes 5, 12, 15 y 17 h.

Dónde: Av. Dr. José María Ramos Mejía 1315.

Entrada general: desde \$1000 entradasba.buenosaires.gob.ar Jubilados, estudiantes con acreditación, menores de 12 años y discapacitados. **Gratis**.

ECOPARQUE

Estación Oceánica

Es un espacio educativo que aborda la historia de los océanos, las especies que los habitaron, sus problemáticas y los proyectos de conservación del Mar Argentino. La estación cuenta con el Museo del Mar, una sala que recorre las eras geológicas que marcaron la

evolución en el océano y las distintas especies que lo habitaron.

Cuándo: de miércoles a domingo, de 10 a 17 h.

Dónde: Av. Sarmiento 2601.

Gratis.

Cuidado Animal

Un recorrido único a cargo del grupo de educadores que permite un acercamiento al ambiente de los animales: conocer sobre su comportamiento y las acciones que sus cuidadores y veterinarios hacen cada día para mejorar su calidad de vida. La duración es de 90 minutos, aproximadamente. Para mayores de 6 años.

Cuándo: jueves 1, viernes 2, sábado 3, domingo 4, martes 6 y miércoles 7, 11.30 h.

Dónde: Entrada principal Av. Santa Fe y Av. Sarmiento.

Entrada: desde \$3760 entradasba.buenosaires.gob.ar

TEATRO

La Falcón

Dir.: Cintia Miraglia. Teatro Musical ambientado en los años 20 y 30, inspirado en la vida de la cancio-

nista Ada Falcón, una de las voces femeninas más destacada de la música popular argentina. Conocida como "La Emperatriz del tango", la obra muestra sus luces y sombras en un viaje a través del tiempo y de la música.

Cuándo: viernes 2 y sábado 3, 19 h.

Dónde: Centro Cultural Carlos Gardel. Olleros 3640. **Gratis**.

TALLERES

Agricultura urbana

El voluntariado se realiza durante todo el año, informando sobre cómo generar, mantener y

mejorar huertas orgánicas en los hogares, qué se puede cultivar, cuáles son los cuidados que requieren y cuáles son las ventajas que traen, entre otros temas. En caso de lluvia, se suspende.

Cuándo: viernes 2, de 9 a 11 h.

Dónde: Centro de Información y Formación Ambiental. Paseo Islas Malvinas, Av. Escalada y Av. Casañares, Villa Soldati.

Gratis. Con inscripción en buenosaires.gob.ar/agenda-ambiental

Cocina sin TACC

Clases sobre alimentación saludable apto celíacos: cocina vegetariana, sin gluten y repostería.

Se brindarán herramientas que contribuyen a mejorar hábitos alimenticios, a cargo de un cocinero profesional y un nutricionista.

Cuándo: martes 6, 11.30 h.
Dónde: Estación Saludable Plaza Houssay, Av. Córdoba 2200.

Gratis.

PLANETARIO

Aventura espacial

Un viaje a bordo de una nave que permitirá visitar la Luna, descender en distintos planetas, sobrevolar nebulosas y descubrir galaxias muy lejanas. Las impactantes imágenes inmersivas y el ritmo vertiginoso de las proyecciones, la presentación en vivo con permanente participación del público, dan un gran realismo a este viaje que quedará en el recuerdo de todos.

Cuándo: martes a viernes, 16 horas. Sábados y domingos, 13 y 16.30 h.

Dónde: Planetario. Av. Sarmiento y Belisario Roldán.

Entrada: residentes \$1200. No residentes: \$3000. Se reserva exclusivamente en: planetario.buenosaires.gob.ar/aventura-espacial

EXPOSICIÓN

Red – Familias por adopción

Trece historias fotografiadas por la artista argentina Nora Lezano. Esta muestra busca concientizar acerca de la adopción como la restitución del derecho de todas las niñas, niños y adolescentes a crecer dentro de una familia.

Cuándo: de martes a viernes, de 13.30 a 22 h. Sábados, domingos y feriados, de 11.15 a 22 h.

Dónde: Centro Cultural Recoleta. Sala 7. Junín 1930. **Gratis**.

LITERATURA

Tour Rompecorazonos

Para recorrer la biblioteca de la mano de Nini Ríos (@readingwithnini) que recomendará los libros que sumergen al lector en romances, grandes amistades y enemistades y otros vínculos que derriten el corazón.

Cuándo: jueves 1, 15 horas.

Dónde: Biblioteca Casa de la Literatura y Escritura. Lavalleja 924.

Gratis. Ingreso por orden de llegada hasta agotar la capacidad del lugar.

VERANO EN LA CIUDAD

PATRIMONIO

Una colección de grabaciones revive conciertos históricos del Colón

Heritage Collection reúne registros de actuaciones de Martha Argerich, María Callas, Horacio Salgán y Astor Piazzolla, entre otros, restaurados por Roberto Sarfati y Diego Vila, coordinados por Diego Fischerman

Seis históricos conciertos que ocurrieron en el Teatro Colón forman parte de *Heritage Collection*, una colección de grabaciones de restauradas con altos estándares, a partir de las cintas originales. Actuaciones de artistas como María Callas o Martha Argerich ya están disponibles en las plataformas de streaming y se editarán en CD y vinilo. El trabajo fue coordinado por Roberto Sarfati y realizado por Roberto Sarfati y Diego Vila.

El lanzamiento incluye el primer recital solista de Argerich (1965); *El barbero de Sevilla* (1969), con dirección de Bruno Bartoletti; fragmentos de *Norma*, por María Callas (1949); la soprano Birgit Nilsson (1967) con la Orquesta Estable del Teatro Colón y Horacio Salgán y su Orquesta, con Roberto Goyeneche y Edmundo Rivero, como cantantes, y Astor Piazzolla y su Conjunto 9, en 1972.

"Son seis restauraciones, donde las salas están en llamas desde antes de que los conciertos comiencen" contó Diego Fischerman a Marcelo Pavazza, en el programa *DisfrutemosBA* por Radio Ciudad-. Hay un inédito absoluto, como el arreglo de *Adiós Nonino*, de Piazzolla, que no fue grabada nunca en estudio. La versión que se tocó esa noche en el Colón introduce una variación, que luego fue los *Pájaros perdidos*, y sólo aparece en este material".

Actualmente, según comentó, se impone un concepto de restauración más que de modernización, que era el vigente desde la década del ochenta. "El CD creó una sensación de que todo tenía que sonar 'moderno', lo que provocó que las grabaciones se comprimieran -explicó-. Si bien hay distintas visiones al respecto, en este caso se recurrió a Sarfati y a Vila porque son los únicos en la Argentina que hablan de restauración y no de remasterización", indicó Fischerman.

Recuperar el hecho estético

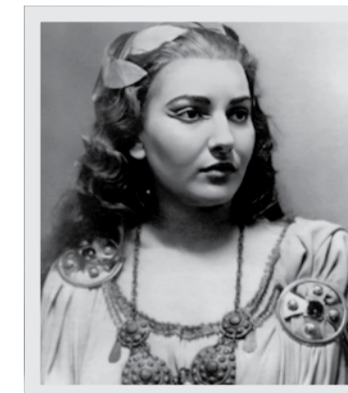
En diálogo con *DisfrutemosBA*,



Tesoros musicales. Astor Piazzolla, María Callas y Martha Argerich forman parte de esta colección de lujo.



Fotos: GCBA



Playlist.

Al escanear el código QR se accede a la plataforma con las obras restauradas.

“

DIXIT

"Hay inéditos absolutos, como el arreglo de *Adiós Nonino*, de Piazzolla, que no fue grabada nunca en estudio"

Diego Fischerman, coordinador

"La restauración tiene que ver más con la recuperación del hecho estético más que con un trabajo técnico"

Diego Vila, restaurador

Sarfati y Vila plantearon la diferencia entre restauración y remasterización. Sarfati sintetizó: "Cuando no hay un máster, no se puede hablar de masterización o remasterización, sino de restauración". Vila comparó el trabajo que realizan con el que se lleva a cabo con las pinturas y las esculturas. En base al conocimiento que tienen, tratan de recuperar una experiencia lo más cercana posible a la original. "La restauración tiene más que ver con la recuperación del hecho estético y no tanto con un trabajo técnico", enfatizó Vila.

Por su parte, Sarfati reveló que el criterio dominante en las ediciones industriales fue eliminar todo resto del pasado. "El 'ruido de superficie' se convirtió en el malo de la película y una 'remasterización' moderna requería su desaparición", remarcó. Sin embargo, ellos no tratan de disfrazar el origen o la

antigüedad de una grabación. "No buscamos que todo parezca nuevo -sentenció-. En nuestro trabajo, el ruido de superficie vuelve a estar. La restauración debe tener en cuenta con qué clase de objeto estético se está trabajando y tomar decisiones, nunca fáciles, jamás las únicas posibles".

Para la reconstrucción, Sarfati y Vila contaron con registros sonoros en cinta de las actuaciones, ya fueran del Teatro Colón, o de la Radio Municipal (en el caso de Piazzolla y Salgán), que transmitía en directo las funciones. "El paso del tiempo, los métodos de resguardo, los modos de obtener esos registros, y el deterioro de las fuentes, hicieron que tuviéramos que restaurar segundo a segundo, para lograr una reproducción sonora homogénea", señaló Sarfati.

Este arduo trabajo, además, implicó un lazo emocional con el

material. Para Vila, los conciertos son muy intensos, y si tuviera que elegir uno, sería el de Marta Argerich, por el momento y su repertorio. Mientras que, la grabación que más "tocó emocionalmente" a Sarfati fue *El Barbero de Sevilla*. "Fue la primera vez que asistí al Teatro Colón, con 9 años, y me trajo recuerdos y sensaciones que creí haber olvidado", finalizó.

MÁS INFORMACIÓN



Disponible en: teatrolon.org.ar

VERANO EN LA CIUDAD



COLECTIVIDADES

LA CIUDAD FESTEJA EL AÑO NUEVO CHINO



Dónde:
Av. Figueroa Alcorta
(entre Sucre y Echeverría)
Gratis.

El sábado 3, de 15 a 20, la celebración del Año Nuevo Chino convertirá a la plaza Parques Nacionales en una verdadera fiesta de esta cultura milenaria, dando la bienvenida al año 4722, del Dragón de Madera.

En Figueroa Alcorta y Sucre se desplegarán más de 40 stands gastronómicos, artesanales y culturales para degustar platos exclusivos de la cocina china como pollo agridulce, chaw fan, sushi, chop suey y repostería oriental. Además, se podrán adquirir objetos de decoración, feng shui y prendas de vestir. Tampoco faltarán las muestras de caligrafía, charlas de medicina tradicional china y la clásica ceremonia del té.

En los conciertos se podrá escuchar instrumentos antiguos

EMBARCACIONES

La competencia de botes de dragón –el domingo 4, de 10 a 19– convoca a Puerto Madero Dique 1 “Madero Walk”.

como el Guzhen, los tambores y el Erhu; y las danzas tradicionales exhibirán sus coloridos vestuarios.

Como es habitual, estará presente el Dragón, que ofrecerá su típica danza para augurar buena fortuna, y no faltará la Danza de los Leones Chinos junto a

exhibiciones de artes marciales de adultos y niños.

Por otra parte, del sábado 3 al sábado 17, se realiza la 6ta Edición de la Ruta del Año Nuevo Chino 2024, un recorrido federal desde Salta hasta Ushuaia dividido en 12 estaciones, una por cada animal del zodiaco chino: una de ellas es la Competencia de botes de dragón –el domingo 4, de 10 a 19 horas– en Puerto Madero Dique 1 “Madero Walk”, con la posibilidad de ver un despliegue formidable de embarcaciones, formas y colores.



REP

@miguelrep



DisfrutemosBA

Nuestra Web:
disfrutemosba.buenosaires.gob.ar
Radio de la Ciudad:
La Once Diez (AM 1110)
Lunes a viernes de 10 a 12 h.
En la web:
buenosaires.gob.ar/radioCiudad
En redes:
f t i /disfrutemosBA
Versión digital:
buenosaires.gob.ar/medios/suplemento-disfrutemos-ba

AGENDATE



AIRE LIBRE Reserva Ecológica

La Reserva Ecológica de Costanera Sur ofrece un recorrido guiado para conocer la riqueza de sus distintos ecosistemas. Las visitas se realizan de martes a jueves, a las 14 horas. No requieren inscripción previa y el ingreso es por la entrada de la calle Viamonte.

Más info: buenosaires.gob.ar/vicejefatura/ambiente/reservasecologicas



RECREACIÓN Polo Joven

La nueva pista de skate techada e inclusiva más grande de la Ciudad cuenta con tres sectores: Bowl, Street y Skate. Está diseñada para todos los niveles, desde principiantes hasta avanzados, y es de libre acceso las 24 horas. En Villa Luro, bajo la autopista Perito Moreno.

Más info:
buenosaires.gob.ar



CANAL DE LA CIUDAD Jazzologia 40 años

El ciclo creado por Carlos Inzillo, que desde 1984 difunde el jazz en todas sus manifestaciones, presenta a “Manuel Fraga Trío”, banda integrada por músicos locales que recrean la música de las películas de Woody Allen. El programa se emite el sábado 3, a las 22 horas.

Más info:
IG: @canaldelaciudad